

CLEANER & DEGREASER

Kartę charakterystyki preparatu wykonano na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz.U. nr 215/2007, poz. 1588) zgodnie z wzorem określonym w Załączniku II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku

1. Identyfikacja preparatu i producenta**1.1 Nazwa handlowa:**

Cleaner & Degreaser

1.2 Zastosowanie:

środek czyszczący i odtłuszczający

1.3 Identyfikacja producenta i dystrybutora:**Producent:**

Soudal N.V.
Everdongenlaan 18-20
B-2300 Turnhout
Belgium
+32 14 42 42 31
+32 14 44 39 71

Dystrybutor:

Soudal Sp. z o.o.
ul. Gdańska 7, Częstków Mazowiecki
05-152 Czosnów
Polska
+48 22 785 90 40
+48 22 785 90 40

1.4 Telefon alarmowy:

+48 22 785 90 40

2. Identyfikacja zagrożeń

Preparat jest wysoce łatwopalny. Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym. Działa drażniąco na skórę. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. Pojemnik może eksplodować pod wpływem wysokiej temperatury. Opakowania jednostkowe wymagają znakowania ostrzegawczego – patrz pkt 15.

3. Skład i informacja o składnikach

Substancje niebezpieczna	Zawartość %	Nr CAS Nr WE	Numer Indeksowy	Symbole zagrożenia zwroty R
Alkohol izopropylowy, propanol - 2	1 - <20	67-63-0 200-661-7	603-117-00-0	F;Xi; R 11-36-67
Ksylen	1 - 20	1330-20-7 215-535-7	601-022-00-9	Xn; R 10-20/21-38
Benzyna lekka obrabiana wodorem (ropa naftowa) (zawartość benzenu < 0,1%)	> 20	64742-49-0 265-151-9	649-328-00-1	Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67
Ditlenek węgla, skroplony pod ciśnieniem	5	124-38-9 204-696-9	-	-

-Pełna treść zwrotów R w punkcie 16.

4. Pierwsza pomoc**Wdychanie:**

Wynieść poszkodowanego ze skażonej atmosfery (ratownicy muszą być chronieni środkami ochrony indywidualnej). Wezwać natychmiast lekarza.

Skóra:

Natychmiast zmywać zanieczyszczoną skórę dużą ilością bieżącej wody. W razie wystąpienia objawów podrażnienia skóry lub uczulenia (zaczerwienienie, swędzenie) skontaktować się z lekarzem - zapewnić poszkodowanemu konsultację dermatologiczną.

CLEANER & DEGREASER**Oczy:**

Natychmiast przemywać oczy dużą ilością bieżącej, letniej wody. Zasięgnąć porady lekarza.

Półknięcie:

Jeżeli poszkodowany jest całkowicie przytomny powinien dokładnie wypłukać wodą jamę ustną. Nigdy nie wywoływać wymiotów ani nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Zasięgnąć porady lekarza.

5. Postępowanie w przypadku pożaru**Zalecane środki gaśnicze:**

Rozproszone prądy wodne, piany gaśnicze, proszek gaśniczy BC, CO₂,

Nieodpowiednie środki gaśnicze:

Nie znane

Szczególne zagrożenie ze strony produktów spalania i wydzielających się gazów:

Podczas spalania preparatu powstają tlenek i dwutlenek węgla. Gazy i pary są cięższe od powietrza, gromadzą się na poziomie podłogi: niebezpieczeństwo zapłonu. Mieszaniny z powietrzem mogą być palne lub wybuchowe. Pod wpływem ognia lub wysokich temperatur może nastąpić wybuch aerozolu.

Specjalne wyposażenie ochronne strażaków:

Specjalistyczne kombinezony ochronne oraz aparaty izolujące drogi oddechowe z zasilaniem niezależnym od otaczającego powietrza.

Inne uwagi:

Zbiorniki zawierające produkt należy usunąć z obszaru zagrożenia. Nigdy nie usuwać zbiorników już eksponowanych na wysokie temperatury (groźba wybuchu zbiorników!). Zapobiegać rozprzestrzenianiu się zanieczyszczonej, użytej do gaszenia pożaru wody.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**Indywidualne środki ostrożności:**

Zapewnić wystarczającą wentylację lub ochronę dróg oddechowych; unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającą się substancją; osoby prowadzące działania oczyszczające powinny być wyposażone w odzież ochronną - patrz pkt.8

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Stosować właściwe środki zapobiegające zanieczyszczeniu środowiska.

Metody oczyszczania/usuwania:

Zanieczyszczenia ciekłe: przysypać materiałem chłonnym – piaskiem/ziemią. Zebrane zanieczyszczenia przekazać do upoważnionego odbiorcy. Ubranie i narzędzia oczyścić po użyciu.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie**Postępowanie z preparatem:**

Postępować zgodnie z ogólnymi zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy. Zapewnić skuteczną wentylację pomieszczenia, trzymać z dala od otwartego ognia i źródeł iskrzenia. Natychmiast zdjąć i oczyścić zanieczyszczone ubranie.

Magazynowanie:

Przechowywać z dala od źródeł ciepła i zapłonu w temperaturze poniżej 50°C, w oryginalnych fabrycznych opakowaniach zabezpieczonych przed bezpośrednim działaniem promieni

CLEANER & DEGREASER

słonecznych w wentylowanym magazynie przystosowanym do przechowywania substancji palnych. Trwałość produktu przy przechowywaniu wynosi 365 dni.

Nie przechowywać z kwasami, zasadami, silnymi utleniaczami i innymi substancjami niekompatybilnymi (patrz pkt. 10).

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej**Dodatkowe zalecenia w zakresie środków inżynierskich:**

Stosować wyłącznie w miejscach dobrze wentylowanych.

Parametry kontroli narażenia:**Benzyna lakowa**

NDS = 300 mg/m³; NDSCh = 900 mg/m³

Nafta

NDS = 100 mg/m³; NDSCh = 300 mg/m³

Ditlenek węgla

NDS = 9000 mg/m³; NDSCh = 27000 mg/m³

Ksylen

NDS = 100 mg/m³; NDSCh = no

Alkohol izopropylowy

NDS = 900 mg/m³; NDSCh = 1200 mg/m³

Ditlenek węgla

NDS = 9000 mg/m³; NDSCh = 27000 mg/m³

Środki ochrony indywidualnej**Ochrona dróg oddechowych:**

Konieczna jeśli wentylacja jest niewystarczająca - w przypadku krótkotrwałego narażenia lub niewielkich stężeń stosować sprzęt oczyszczający z filtrem typu A, przy dłuższym narażeniu lub wysokich stężeniach stosować sprzęt izolujący drogi oddechowe niezależny od otaczającego powietrza.

Ochrona rąk:

Rękawice ochronne z materiałów odpornych na działanie i przedostawanie się składników preparatu.

Ochrona skóry:

Odzież ochronna.

Ochrona oczu:

Gogle ochronne.

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać	Aerozol
Barwa	zmienny
Zapach	Charakterystyczny
Palność	Zawiera wysoce łatwopalne składniki
Gęstość	0,78
Rozpuszczalność w wodzie	Nierozpuszczalny

CLEANER & DEGREASER**10. Stabilność i reaktywność**

Produkt stabilny w warunkach normalnych.

Warunki, których należy unikać:

Unikać nadmiernego ogrzewania produktu.

Materiały, których należy unikać:

Kwasy i zasady, silne utleniacze.

Niebezpieczne produkty rozkładu:

Podczas spalania powstają tlenek i ditlenek węgla.

11. Informacje toksykologiczne**Skutki narażenia ostrego u ludzi:****Wdychanie:**

Pary i/lub aerozole preparatu działają drażniąco na błony śluzowe układu oddechowego i oczu. Objawy narażenia obejmują depresję ośrodkowego układu nerwowego, bóle i zawroty głowy, ogólne zmęczenie, działanie narkotyczne.

Kontakt ze skórą:

W przypadku kontaktu ze skórą preparat może spowodować podrażnienie, wysuszenie i pękanie skóry.

Spożycie:

Mało prawdopodobna droga narażenia, ponieważ produkt jest w postaci aerozolu, prawdopodobnie połknięcie może spowodować podrażnienie błon śluzowych układu pokarmowego, bóle brzucha, nudności, wymioty.

Skutki narażenia przewlekłego:

Działa drażniąco na skórę.

Odległe skutki narażenia:

Składniki preparatu nie znajdują się w wykazie czynników rakotwórczych lub mutagennych zawartym w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 1 grudnia 2004 r. w sprawie substancji, preparatów, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy (Dz.U. 2004, Nr 280 poz. 2771).

12. Informacje ekologiczne**Ekotoksyczność:**

Szkodliwy dla organizmów wodnych.

Ruchliwość, zdolność do biokumulacji:

Ruchliwość opisywanego preparatu w różnych ekosystemach jest ograniczona ze względu na brak rozpuszczalności w wodzie.

Biodegradacja:

Brak danych.

Produkt nie jest niebezpieczny dla warstwy ozonowej.

CLEANER & DEGREASER**13. Postępowanie z odpadami**

Unikać lub ograniczać do minimum wytwarzanie odpadów. Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuszczać do zanieczyszczania wód powierzchniowych i gruntowych. Unieszkodliwiać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Klasyfikacja odpadów:

- Inne rozpuszczalniki i mieszaniny rozpuszczalników -14 06 03*
- Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone kod 15 01 10*

14. Informacje o transporcie

Transport drogowy – przepisy ADR – stan prawny na 1 stycznia 2009 r.:

Prawidłowa nazwa przewozowa: AEROZOLE

Nr rozpoznawczy materiału: UN 1950

Klasa: 2

Kod klasyfikacyjny: 5F

Nalepka ostrzegawcza: 2.1

Transport kolejowy RID:

UN No.: 1950

Proper shipping name: AEROSOLS

Class: 2

Classification code: 5F

Danger label packages: 2.1

Transport wodny śródlądowy ADNR:

UN No.: 1950

Proper shipping name: AEROSOLS

Class: 2

Classification code: 5F

Danger label packages: 2.1

Transport morski IMDG:

UN No.: 1950

Proper shipping name: AEROSOLS

Class: 2.1

EMS Number: F-D, S-U

MFAG Number: -

Marine pollutant: P

Subsidiary risks: -

Transport lotniczy ICAO:

UN No.: 1950

Proper shipping name: AEROSOLS

Class: 2.1

Subsidiary risks: -

CLEANER & DEGREASER

Packing instructions passenger aircraft: 203/Y203

Packing instructions cargo aircraft: 203

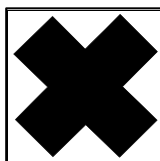
15. Informacje dotyczące przepisów prawnych**Oznakowanie produktu:**

Nazwa produktu: CLEANER & DEGREASER

Symbole, znaki i napisy ostrzegawcze:



N niebezpieczny dla środowiska



Xn szkodliwy



F wysoce łatwopalny

Zwroty R:

- R38 - Działa drażniąco na skórę
- R51/53 - Działa toksycznie na organizmy wodne; -może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku - wodnym
- R67 - Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

Uwaga: zwrotu R11 – „Produkt wysoce łatwopalny” przypisanego podczas klasyfikacji preparatu nie umieszcza się na oznakowaniu, ponieważ powtarza określenie znaku ostrzegawczego.

Zwroty S:

- S23 - Nie wdychać gazu/rozpylonej cieczy.
- S(46) - W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza- pokaż opakowanie lub etykietę
- S51 - Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- S61 - Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki

Napisy dodatkowe:

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50°C. Nie przekłuwać ani nie spalać, także po zużyciu. Nie rozpylać nad otwartym płomieniem lub żarzącym się materiałem. Chronić przed źródłami zapłonu – nie palić w czasie rozpylania. Chronić przed dziećmi.

Obowiązujące przepisy krajowe:

- Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych.(Dz. U. 2004, Nr 121, poz. 1263 wraz z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz.U. 2007, Nr 215, poz. 1588)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. 2005, Nr 201, poz. 1674)

CLEANER & DEGREASER

- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. 2003 nr 171, poz. 1666 wraz ze zmianami Dz. U. 2004 Nr 243 poz. 2440, Dz. U. 2007, Nr 174, poz. 1222)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. 2003 Nr 173, poz. 1679 wraz ze zmianami Dz. U. 2004 Nr 260, poz. 2595)
- Rozporządzenie Ministra z dn. 30 kwietnia 2004 r. w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych, których opakowania zaopatruje się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wy-czuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. 2004 nr 128 poz. 1348).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2005, Nr 73, poz. 645).
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 217/2002, poz. 1833 wraz z późniejszymi zmianami Dz.U. 2005 nr 212 poz. 1769 i Dz. U. 2007 nr 161 poz. 1142)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 1 grudnia 2004 r. w sprawie substancji, preparatów, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy (Dz.U. 2004, Nr 280 poz. 2771 wraz ze zmianami Dz. U. 2005 nr 160 poz. 1356)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5 lipca 2004 roku w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 2004, Nr 168, poz. 1762 wraz ze zmianami)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie sposobu dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje nowe (Dz.U. 2005, Nr 16, poz. 138)
- Ustawa z dn. 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. 2001, Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami) wraz z Rozporządzeniami Ministra Środowiska (Dz.U. 2001, Nr 152, poz. 1735-1737)
- Ustawa z dn. 27 lipca 2001 r. o wprowadzeniu ustawy – Prawo ochrony środowiska, ustawy o odpadach oraz zmianie niektórych ustaw. (Dz.U. 2001, Nr 100, poz. 1085)
- Ustawa z dn. 27 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych. (Dz.U. 2001, Nr 63, poz. 638 wraz ze zmianami).
- Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz.U. 2005, Nr 175, poz. 1458)
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów. (Dz.U. 2001, Nr 112, poz. 1206).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 marca 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. 2005, Nr 259, poz. 2173).
- Ustawa z dnia 29 lipca 2005 roku o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 2005, Nr 179, poz. 1485)
- Ustawa z dn. 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych. (Dz.U. 2002, Nr 199, poz. 1671 wraz ze zmianami).
- Umowa Europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych, Ministerstwo Transportu i Gospodarki Morskiej, wg stanu prawnego na dzień 1 stycznia 2003 r.
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2007 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej między-narodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2007, Nr 99, poz. 667)

Inne informacje

Powyższe informacje powstały w oparciu o bieżący stan wiedzy, jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, magazynowaniu i stosowaniu preparatu. Nie są specyfikacją jakościową i nie mogą stanowić podstawy do jakichkolwiek roszczeń prawnych (reklamacji).

W przypadku, gdy warunki stosowania produktu nie znajdują się pod kontrolą producenta, odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie produktu zgodnie z normami prawnymi spada na użytkownika.

Karta charakterystyki opracowana została na podstawie karty MSDS sporządzonej przez producenta w marcu 2009 r. oraz obowiązujących w Polsce przepisów dotyczących

CLEANER & DEGREASER

niebezpiecznych substancji i preparatów chemicznych. Klasyfikacja składników produktu w pkt. 3 karty charakterystyki jest podawana zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201/2005 poz. 1674), a w przypadku, gdy substancja nie znajduje się w ww. wykazie, klasyfikacji dokonano zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171 z 2003 r., poz. 1666 wraz ze zmianami Dz. U. nr 243/2004, poz. 2440, Dz. U. Nr 174/2007 poz. 1222).

Zgodnie z wymogami ustawy z dnia 11 stycznia 2001 o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11, poz. 84 z późniejszymi zmianami) poinformowano Inspektora do Spraw Substancji i Preparatów Chemicznych o wprowadzeniu do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej preparatu niebezpiecznego.

Pełny tekst zwrotów R występujących w punkcie 3:

- R10 - Produkt łatwopalny
- R 11 - Produkt wysoce łatwo palny
- R20/21 - Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą
- R36 - Działa drażniąco na oczy.
- R38 - Działa drażniąco na skórę.
- R 51/53 - Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym
- R 65 - Działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia
- R 67 - Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy